

31991R2351

2.8.1991

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 214/51

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2351/91,**30. juuli 1991,****milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad, mida kohaldatakse sekkumisasutuse valduses oleva riisi ostmisel toiduabi andmiseks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 21. juuni 1976. aasta määrust (EMÜ) nr 1418/76 riisituru ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1806/89, ⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 5,

võttes arvesse nõukogu 21. juuni 1976. aasta määrust (EMÜ) nr 1424/76, milles sätestatakse riisiturul sekkumise üldeeskirjad, ⁽³⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 794/91, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 4 teist lõiku,

ning arvestades, et:

kui riis ostetakse sekkumisasutuselt eesmärgiga täita rahvusvaheliste toiduabikonventsioonide või muude lisaprogrammidega seotud toiduabi tarnelepingute sõlmimisest tulenevaid kohustusi, tuleb eelnevalt kindlaks määrata hindade suhtes kohaldatavad tingimused ja üksikasjalikud kohaldamiseeskirjad;

selleks, et võimaldada huvitatud pooltel osaleda toiduabi tarnelepingute sõlmimise menetluses võimalikult soodsatel tingimustel, tuleks neile anda võimalus tutvuda omal kulul toote kvaliteedi ja omadustega enne pakkumiste esitamise tähtpäeva möödumist;

tehingute hõlbustamiseks peavad ostutaotlused sisaldama kogu toote identifitseerimiseks nõutavat teavet;

ühenduse turu häirete ja ühenduse ettevõtjate vahelise konkurentsi moonutamise vältimiseks tuleb riiklikult ladustatava kauba ostuhind määrata vastavalt selgetele kriteeriumitele ja kõik pakkujad peavad sellest eelnevalt teada saada; kõnealuseid nõudeid silmas pidades tuleks sätestada, et isik, kellel on sõlmitud toiduabi tarneleping, tasub ostetud kauba eest määruse (EMÜ) nr 1418/76 artikli 5 lõike 2 kohaselt määratud kokkuostuhinna;

selleks, et pärast lepingu sõlmimist ei muudetaks konkurentsitingimusi, mis kehtivad pakkumiste esitamisel toiduabi tarnelepingu

sõlmimiseks, tuleks kehtestada erand teatavast menetlusest, mida kasutatakse hindade korrigeerimiseks ostulepingu sõlmimise kuupäeva põhjal või kauba äraviimise põhjal;

komisjoni 8. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2200/87, millega nähakse ette ühenduse toiduabina tarnitavate toodete ühenduses varumise üldeeskirjad, ⁽⁵⁾ artiklis 4 sätestatakse, et edukal pakkujal on võimalus ühenduse toiduabi tarnelepingut silmas pidades tarnida riiklikest varudest pärit kauba või vajaduse korral sellest valmistatud kauba asemel turult hangitud kaupa või sellest valmistatud kaupa, tingimusel et ta ostab pakkumise teadaandes nimetatud kauba; kõnealuse kohustuse järgimine on oluline ühelt poolt selleks, et aidata kaasa riigivarude vähendamisele, ja teiselt poolt selleks, et tagada tarnelepingu sõlmimisel ettevõtjate võrdsus; seepärast tuleks sätestada, et edukas pakkuja esitab eritagatise, tagamaks, et ta täidab kohustuse maksta ostuhind asjaomasele sekkumisasutusele lühikese aja jooksul; sellest tulenevalt tuleks kõnealust eesmärki silmas pidades sätestada, et kui ostutaotlust ei suudeta sätestatud tingimustel sekkumisasutusele esitada, kaotatakse toiduabi tarnimisega seotud tagatis, mis on esitatud määruse (EMÜ) nr 2200/87 artikli 12 kohaselt; komisjoni 22. juuli 1985. aasta määrust (EMÜ) nr 2220/85, milles sätestatakse põllumajandustoodete tagatissüsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud erieeskirjad, ⁽⁶⁾ muudetud määrusega (EMÜ) nr 3745/89, ⁽⁷⁾ tuleks kohaldada kõnealuse eritagatise esitamisel ja vabastamisel;

ühenduse toiduabi tarnelepingute täitmise suhtes kohaldatakse erilisi järelevalvemeetmeid; komisjoni 16. veebruari 1988. aasta määrust (EMÜ) nr 569/88, milles sätestatakse põllumajandustoodete tagatissüsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud erieeskirjad, ⁽⁸⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2322/91, ⁽⁹⁾ ei tuleks sellest lähtuvalt kohaldada;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

⁽¹⁾ EÜT L 166, 25.6.1976, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 177, lk 24.6.1989, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 166, 25.6.1976, lk 24.

⁽⁴⁾ EÜT L 82, 28.3.1991, lk 5.

⁽⁵⁾ EÜT L 204, 25.7.1987, lk 1.

⁽⁶⁾ EÜT L 205, 3.8.1985, lk 1.

⁽⁷⁾ EÜT L 364, 14.12.1989, lk 54.

⁽⁸⁾ EÜT L 55, 1.3.1988, lk 1.

⁽⁹⁾ EÜT L 213, 1.8.1991, lk 64.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Sekkumisasutuse valduses olev riis ostetakse määruse (EMÜ) nr 1424/76 artikli 4 lõikes 2 osutatud teatavat toiduabi tarnelepingut silmas pidades käesoleva määruse kohaselt.

Ühenduse toiduabi tarnimiseks nõukogu määruse (EMÜ) nr 3972/86 ⁽¹⁾ artiklite 5 ja 6 kohaselt vastu võetud artiklite 2–7 sätteid kohaldatakse esimeses lõigus nimetatud riikliku toiduabi andmise suhtes *mutatis mutandis*, kui selle korraldamist ja jagamist käsitlevatest siseriiklikest erimeetmetest ei tulene teisiti.

Artikkel 2

Sekkumisasutus teeb artiklis 1 nimetatud tarnelepingut silmas pidades kättesaadavaks kaubad, mis vastavad omadustele, mis on sätestatud avatud või piiratud pakkumise teadaandes.

Sekkumisasutus võtab vajalikud meetmed, et kõik ettevõtjad, kes on huvitatud tarnelepingu sõlmimiseks pakkumise esitamisest, võiksid pakkumise teadaande avaldamisel või selle kättesaamisel tutvuda omal kulul varutavast tootest võetud proovidega. Taotlused kaubaga tutvumiseks võib esitada ja proove võib võtta üksnes enne pakkumiste esitamiseks sätestatud tähtaja lõppu.

Artikkel 3

1. Asjaomane ettevõtja esitab kuue tööpäeva jooksul pärast toiduabi tarnelepingu sõlmimist sekkumisasutusele sidevahendite kaudu kirjaliku ostutaotluse, mis käsitleb partii või partiide suurst, mille tarnimise kohta ta on sõlminud lepingu. Avalduses tuleb märkida:

a) taotleja nimi ja aadress;

b) viide toiduabiprogrammile ning konkreetse partii või konkreetsete partiide number, mille tarnimise kohta ettevõtja on sõlminud lepingu.

2. Avaldusele lisatakse tõend selle kohta, et asjaomane pool on sõlminud kõnealuse tarnelepingu. Selliseks tõendiks on koopia talle edastatud teatest lepingu sõlmimise kohta.

3. Ostutaotlus kehtib üksnes juhul, kui see vastab lõigete 1 ja 2 sätetele ning sellele lisatakse tõend selle kohta, et:

— taotleja on esitanud määruse (EMÜ) nr 2220/85 III jaotise sätete kohaselt tagatise, mis on võrdne kõnealuse riisipartii või kõnealuste riisipartiide artikli 5 kohaselt määratud ostuhinnaga,

— tootele ja toiduabina tarnitavale kogusele on taotletud komisjoni määruse (EMÜ) nr 891/89 ⁽²⁾ artikli 6 lõike 2 kohaselt ekspordilitsentsi.

4. Kui ostutaotlust ei suudeta lõikes 1 nimetatud tähtjaks esitada, on tulemuseks vastavalt määruse (EMÜ) nr 2200/87 artiklile 12 esitatud tagatise kaotamine tingimustel, mis on sätestatud avatud või suletud pakkumise teadaandes, välja arvatud vääramatu jõu korral.

Artikkel 4

Sekkumisasutus teatab taotlejale kolme tööpäeva jooksul pärast ostutaotluse esitamist sidevahendi abil kirjalikult tema taotluse vastuvõtmisest, kui see vastab artiklis 3 sätestatud tingimustele.

Artikkel 5

1. Kõnealuse riisi eest tasutav ostuhind on määruse (EMÜ) nr 1418/76 artikli 5 lõikes 2 nimetatud sekkumishind, mis kehtib toiduabi tarnelepingute sõlmimiseks pakkumiste esitamise viimasel päeval ja mida ei ole toote kvaliteedi põhjal korrigeeritud. Samuti ei korrigeerita kõnealust hinda sekkumisasutusest äraviimise tegeliku kuupäeva põhjal. Kõnealune hind kehtib pakkimata kauba kohta, mis on hangitud laost ja laaditud veovahendile.

2. Ostuhinna suhtes kohaldav ümberarvestuskurss on pakkumiste esitamise lõppkuupäeval jõus olev põllumajanduslik ümberarvestuskurss.

Artikkel 6

1. Ostja tasub sekkumisasutusele riisi ostuhinna enne kauba äraviimist 30 päeva jooksul alates artiklis 4 nimetatud teatest taotluse vastuvõtmise kohta.

Kauba võib sekkumisasutuse nõusolekul esimeses lõigus nimetatud tähtaja jooksul äraviimiseks osadeks jagada; sellisel juhul tasutakse osamaksetena, et võtta arvesse kauba äraviimise tegelikku ajakava.

Ostuhinna tasumine on määruse (EMÜ) nr 2220/85 artikli 20 tähenduses esmane nõue.

⁽¹⁾ EÜT L 370, 30.12.1986, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 94, 7.4.1989, lk 13.

2. Riski ja laokulud riisi puhul, mis ei ole lõikes 1 nimetatud täht-
aja jooksul ära viidud, kannab ostja.

Artikkel 7

Artikli 3 lõikes 3 nimetatud tagatis vabastatakse määruse (EMÜ)
nr 2220/85 V jaotise kohaselt.

Artikkel 8

Komisjon edastab asjaomasele sekkumisasutusele kolme tööpäeva
jooksul alates tarnelepingu sõlmimisest kogu ostutehingu jaoks
vajaliku teabe ja eelkõige selle isiku nime või nende isikute nimed,
kellele on määratud ühenduse toiduabi tarnelepingu täitmiseks
varutavad partiid.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 30. juuli 1991

Artikkel 9

Riikliku toiduabi tarnimiseks sekkumisasutuse valduses olevatest
varudest edastab pädev riigiasutus komisjonile viivitamata
vähemalt kaheksa tööpäeva enne mis tahes meetmete võtmist
kavandatava varumise olulised üksikasjad, eriti teave toote
omaduste, koguse, kavandatava varumisperioodi ja tarnete
sihtkoha kohta.

Artikkel 10

Määruse (EMÜ) nr 569/88 sätteid ei kohaldata käesoleva määruse
kohaselt sekkumisasutuselt tehtud ostude suhtes.

Artikkel 11

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist
Euroopa Ühenduste Teatajas.

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Ray MAC SHARRY